

Les crédits

(L'article est adopté.)

M. le vice-président: L'article 6 est-il adopté?

Des voix: Avec dissidence.

(L'article est adopté.)

M. le vice-président: L'article 7 est-il adopté?

Des voix: Avec dissidence.

(L'article est adopté.)

M. le vice-président: L'Annexe A est-elle adoptée?

Des voix: Avec dissidence.

(L'Annexe est adoptée.)

M. le vice-président: L'Annexe B est-elle adoptée?

Des voix: Avec dissidence.

(L'Annexe est adoptée.)

M. le vice-président: L'article 1 est-il adopté?

Des voix: Avec dissidence.

(L'article est adopté.)

M. le vice-président: Le préambule est-il adopté?

Des voix: Avec dissidence.

(Le préambule est adopté.)

M. le vice-président: Le titre est-il adopté?

Des voix: Avec dissidence.

(Le titre est adopté.)

(Rapport est fait du projet de loi.)

• (1830)

[*Français*]

M. de Cotret propose: Que le projet de loi soit agréé.

[*Traduction*]

(La motion est adoptée.)

M. de Cotret propose que le projet de loi soit lu pour la troisième fois et adopté.

M. le Président: Plaît-il à la Chambre d'adopter la motion?

Des voix: D'accord.

Des voix: Non.

M. le Président: Que tous ceux qui sont en faveur de la motion veuillent bien dire oui.

Des voix: Oui.

M. le Président: Que tous ceux qui sont contre veuillent bien dire non.

Des voix: Non.

M. le Président: À mon avis, les oui l'emportent.

[*Français*]

M. Gauthier: Monsieur le Président, je pense que si vous le demandiez, vous auriez le consentement unanime pour appliquer le résultat du deuxième vote par appel nominal sur la motion devant la Chambre.

[*Traduction*]

M. le Président: Les députés ont entendu la proposition. Sont-ils d'accord?

Des voix: D'accord.

(La motion, mise aux voix, est adoptée.)

(Vote No 11)

POUR

Députés

Anderson	Andre
Atkinson	Attewell
Beatty	Bernier
Bertrand	Bjornson
Blais	Bouchard (Roberval)
Bourgault	Boyer
Brightwell	Cardiff
Casey	Chadwick
Champagne (Champlain)	Charest
Clark (Yellowhead)	Cole
Collins	Cooper
Corbeil	Côté
Couture	Crosbie (St. John's Ouest)
Crosby (Halifax Ouest)	Darling
DeBlois	de Cotret
Della Noce	Desjardins
Dick	Dobbie
Domm	Dorin
Duplessis	Edwards
Epp	Fee
Feltham	Ferland
Fontaine	Fretz
Gibeau	Gray (Bonaventure — Îles-de-la-Madeleine)
Greene	Guilbault
Gustafson	Halliday
Harvey (Chicoutimi)	Hawkes
Hicks	Hogue
Holtmann	Horner
Horning	Hughes
James	Jelinek
Johnson	Joncas
Jourdenais	Kempling
Landry	Larrivée
Layton	Leblanc (Longueuil)
Lewis	Littlechild
Loiselle	MacDonald (Rosedale)
MacDougall (Timiskaming)	MacKay
Marin	Martin (Lincoln)
Mazankowski	McDermid
McKnight	McLean
Merrithew	Monteith
Moore	Nicholson
Nowlan	Oberle
O'Kurley	Plamondon
Plourde	Porter
Pronovost	Reid
Reimer	Ricard
Richardson	Robitaille
Roy-Arcelin	St-Julien
Schneider	Scott (Hamilton — Wentworth)
Sobeski	Soetens
Sparrow	Stevenson
Tardif	Tétreault
Thacker	Thompson
Thorkelson	Tremblay (Rosemont)
Tremblay (Québec-Est)	Tremblay (Lotbinière)//
Turner (Halton — Peel)	Valcourt
Van de Walle	Venne
Vien	Vincent
Weiner	White
Wilbee	Wilson (Swift Current — Maple Creek — Assi-
niboia)	Wilson (Etobicoke Centre)
Winegard	Worthy — 125